

13.5.2015

A8-0141/90

**Amendement 90**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Rina Ronja Kari, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz, Paloma López Bermejo**  
namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag**

**A8-0141/2015**

**Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening**

**Titel 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES  
PARLEMENT EN DE RAAD

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES  
PARLEMENT EN DE RAAD tot  
instelling van een Uniesysteem voor  
passende zorgvuldigheid in de  
toeleveringsketen voor ***natuurlijke  
rijdommen*** uit conflict- en  
hoogrisicogebieden

tot instelling van een Uniesysteem voor  
zelfcertificering van passende  
zorgvuldigheid in de toeleveringsketen  
voor ***verantwoordelijke importeurs van  
tin, tantaal en wolfram, de  
overeenkomstige ertsen, en goud*** uit  
conflict- en hoogrisicogebieden

Or. en

13.5.2015

A8-0141/91

**Amendement 91**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Rina Ronja Kari, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz**  
namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag**

**A8-0141/2015**

**Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden  
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening**

**Overweging 9 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(9 bis) Deze verordening weerspiegelt de noodzaak van passende zorgvuldigheid langs de gehele toeleveringsketen van de winningsplaats tot het eindproduct, door te eisen dat alle bedrijven die besproken rijkdommen, met inbegrip van producten die deze rijkdommen bevatten, als eerste op de markt van de Unie brengen, passende zorgvuldigheid in hun toeleveringsketen betrachten en daar openbaar verslag over uitbrengen.*

*In overeenstemming met de aard van passende zorgvuldigheid weerspiegelen de afzonderlijke in deze verordening vastgestelde verplichtingen met betrekking tot passende zorgvuldigheid de progressieve en flexibele aard van de processen voor passende zorgvuldigheid en de behoefte aan verplichtingen die op passende wijze zijn afgestemd op de individuele omstandigheden van bedrijven. De verplichtingen zijn afgestemd op de omvang, het hefboomeffect en de positie van een bedrijf in zijn toeleveringsketen.*

Or. en

AM\1061576NL.doc

PE555.216v01-00

13.5.2015

A8-0141/92

**Amendement 92**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Rina Ronja Kari, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz, Paloma López Bermejo**  
namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag**

**A8-0141/2015**

**Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden  
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening**

**Overweging 14**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(14) De bevoegde autoriteiten van de lidstaten zijn verantwoordelijk voor de uniforme naleving van **zelfcertificering** door **verantwoordelijke importeurs** door gepaste controles achteraf uit te voeren **om na te gaan of de zelfgecertificeerde verantwoordelijke importeurs van mineralen en/of metalen die binnen het toepassingsgebied van deze verordening vallen, aan de verplichtingen inzake passende zorgvuldigheid in de toeleveringsketen voldoen**. De gegevens van die controles moeten ten minste vijf jaar worden bewaard. De lidstaten zijn verantwoordelijk voor het vaststellen van regels die van toepassing zijn bij inbreuken op deze verordening.

(14) De bevoegde autoriteiten van de lidstaten zijn verantwoordelijk voor de uniforme naleving van **de verplichting van de bedrijven om passende zorgvuldigheid toe te passen** door gepaste controles achteraf uit te voeren. De gegevens van die controles moeten ten minste vijf jaar worden bewaard. De lidstaten zijn verantwoordelijk voor het vaststellen van regels die van toepassing zijn bij inbreuken op deze verordening.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/93

**Amendement 93**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Rina Ronja Kari, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz**  
namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag**

**A8-0141/2015**

**Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden  
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening**

**Overweging 14 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(14 bis) Om de doeltreffende uitvoering van deze verordening te verbeteren en de ontwikkelingsbehoeften die direct gekoppeld zijn aan de exploitatie van natuurlijke rijkdommen uit conflict- en hoogrisicogebieden aan te pakken, moeten er begeleidende maatregelen worden uitgevoerd. De Commissie en de Europese dienst voor extern optreden moeten een geïntegreerde strategie van de Unie voor het verantwoord betrekken van mineralen toepassen en verder ontwikkelen, zoals voorzien in de gezamenlijke mededeling aan het Europees Parlement en de Raad getiteld "Het verantwoord betrekken van mineralen uit conflict- en hoogrisicogebieden. Naar een geïntegreerde EU-strategie". In het bijzonder worden de bevordering van het verantwoord betrekken van natuurlijke hulpbronnen die afkomstig zijn van conflict- en hoogrisicogebieden en de instelling van nationale en internationale kaders voor passende zorgvuldigheid voor verantwoord betrekken geïntegreerd in interne en externe beleidsmaatregelen, en met name in politieke en beleidsdialogen*

*met partnerlanden, lokale autoriteiten en particuliere belanghebbenden. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan het aanpakken van de bijdrage en de uitdagingen van de ambachtelijke en informele mijnbouwsector voor lokaal levensonderhoud en duurzame ontwikkeling.*

Or. en

**Amendement 94**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Rina Ronja Kari, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz, Paloma López Bermejo**  
namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag****A8-0141/2015****Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden  
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening****Artikel 1 – lid 1***Door de Commissie voorgestelde tekst**Amendement*

1. Bij deze verordening wordt een Uniesysteem ingesteld voor **zelfcertificering van** passende zorgvuldigheid in de toeleveringsketen teneinde gewapende groepen en veiligheidstroepen<sup>12</sup> **zo weinig mogelijk kansen te geven handel te drijven in tin, tantaal en wolfram, de overeenkomstige ertsen, en goud.** Het systeem **moet** transparantie en zekerheid bieden inzake de **toevoerpraktijken van importeurs, smelterijen en raffinaderijen die mineralen betrekken** uit conflict- en hoogrisicogebieden.

1. Bij deze verordening wordt een **verplicht** Uniesysteem ingesteld voor passende zorgvuldigheid in de toeleveringsketen teneinde **de handel in mineralen en metalen door** gewapende groepen en veiligheidstroepen<sup>12</sup> **uit te roeien.** Het systeem **heeft tot doel** transparantie en zekerheid **te** bieden inzake de **toeleveringsketen van mineralen en metalen die afkomstig zijn** uit conflict- en hoogrisicogebieden.

<sup>12</sup>. "Gewapende groepen en veiligheidstroepen" als omschreven in bijlage II bij de OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas: Second Edition, OECD Publishing (OECD (2013)).  
<http://dx.doi.org/10.1787/9789264185050-en>.

<sup>12</sup>. "Gewapende groepen en veiligheidstroepen" als omschreven in bijlage II bij de OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas: Second Edition, OECD Publishing (OECD (2013)).  
<http://dx.doi.org/10.1787/9789264185050-en>.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/95

**Amendement 95**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Rina Ronja Kari, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz, Paloma López Bermejo**  
namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag**

**A8-0141/2015**

**Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden  
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 1 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

2. Bij deze verordening worden de verplichtingen inzake passende zorgvuldigheid (due diligence) ***in de toeleveringsketen*** vastgesteld voor ***importeurs in de Unie die kiezen voor zelfcertificering als verantwoordelijke importeurs*** van mineralen of metalen ***met of bestaande uit tin, tantaal, wolfram en goud, zoals bepaald in bijlage I.***

2. Bij deze verordening worden de verplichtingen inzake passende zorgvuldigheid (due diligence) vastgesteld voor ***alle ondernemingen die onder het toepassingsgebied van deze verordening vallende mineralen of metalen betrekken. De verordening heeft tot doel te zorgen voor transparantie en traceerbaarheid in de handelswijzen van deze bedrijven bij het betrekken van mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden, teneinde gewelddadige conflicten en schendingen van de mensenrechten te beperken of te voorkomen door gewapende groepen en veiligheidstroepen zo weinig mogelijk kansen te geven om in deze mineralen en metalen te handelen.***

Or. en

13.5.2015

A8-0141/96

**Amendement 96**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Rina Ronja Kari, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz, Paloma López Bermejo**  
namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag**

**A8-0141/2015**

**Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden  
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 1 – lid 2 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***2 bis. Deze verordening is van toepassing op ondernemingen in alle stadia van de toeleveringsketen voor mineralen en metalen die mogelijk mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden leveren of gebruiken.***

Or. en



13.5.2015

A8-0141/97

**Amendement 97**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Rina Ronja Kari, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz**  
namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag**

**A8-0141/2015**

**Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden  
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 1 – lid 2 ter (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***2 ter. Om onopzettelijke marktverstoring te vermijden, wordt in deze verordening een onderscheid gemaakt tussen de rol van upstreamondernemingen en die van downstreamondernemingen in de toeleveringsketen. De toepassing van passende zorgvuldigheid moet worden aangepast aan de activiteiten van de betrokken onderneming, haar grootte en haar positie in de toeleveringsketen.***

Or. en

13.5.2015

A8-0141/98

**Amendement 98**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Malin Björk, Josu**

**Juaristi Abaunz**

namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag**

**A8-0141/2015**

**Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 1 – lid 2 quater (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*2 quater. De Commissie kan in samenwerking met de sectorale organisaties en overeenkomstig de OESO-richtsnoeren nadere richtsnoeren vaststellen voor de verplichtingen waaraan ondernemingen naargelang hun positie in de toeleveringsketen moeten voldoen, teneinde ervoor te zorgen dat het systeem voorziet in een flexibele procedure die rekening houdt met de positie van kmo's.*

Or. en

13.5.2015

A8-0141/99

**Amendement 99**

**Helmut Scholz, Anne-Marie Mineur, Lola Sánchez Caldentey, Rina Ronja Kari, Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz**  
namens de GUE/NGL-Fractie

**Verslag**

**A8-0141/2015**

**Iuliu Winkler**

Uniesysteem voor zelfcertificering voor importeurs van bepaalde mineralen en metalen uit conflict- en hoogrisicogebieden  
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 2 – punt 1 – letter g**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(g) "importeur": elke natuurlijke of rechtspersoon die mineralen of metalen die binnen het toepassingsgebied van deze verordening vallen, **aangeeft** voor vrij verkeer in de zin van **artikel 79** van Verordening (EEG) nr. **2913/1992**<sup>13</sup> van de **Raad**;

(g) "importeur": elke natuurlijke of rechtspersoon die mineralen of metalen die binnen het toepassingsgebied van deze verordening vallen, voor **het eerst op de markt brengt voor** vrij verkeer in de zin van **artikel 79** van Verordening (EEG) nr. **2913/1992** van de **Raad**<sup>13</sup>;

---

<sup>13</sup> Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1).

---

<sup>13</sup> Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1).

Or. en